

# Lévai Újság

független gazdasági, kulturális és kritikai hetilap

V. ÉVFOLYAM

13. SZÁM

1938. MÁRCIUS 30.

## Fokozottabb köztisztasági intézkedéseket Léván!

A tavasz érkezésével egyidejűleg városunkban megérkeztek a szagok is. A szagok gyűjtőnév alatt nem illatot, hanem nyíltan ki kell mondani — büzt értünk! Léva az orrfacsaró büzők Eldorádója. Az élen, mint elsőrendű büzfeljesztő természetesen az Ördögárok vezet. Máskor még kánikulás nyári időben sem olyan intenzív a szagtermelése, mint most tavasz elején, mintegy figyelmeztetésül: csak hagyjatok, majd még megmutatom nektek mit tudok! A második »nagytermelő« a nyitott csatornahálózat az utcákon. Ezt ugye szokták formailag elintézni, hogy a kecske is jól lakják és a büz is megmaradjon. Ez az elintézés abban áll, hogy évente — legfeljebb kétszer a sekélyebb csatornákat bekenik mésszel, amelynek erejét elmossa az eső, kiszívja a nap és marad minden, ahogyan volt. Ezt az intenzív köztisztasági óvintézkedést néhány évtizede gyakorolják Léván, és még senkinek sem lázadt fel ellene a lelkiismerete. Mi legalább azt sze-

retnök elérni, hogy áprilistól októberig legalább kéthetente fertőtlenítsék chlormésszel az utcai csatornákat, a mélyebbeket, ahol pedig ez nem lehetséges más kémiai semlegesítő anyaggal. Fokozottabb gondot kell tovább fordítani az istállók, ólak, trágyadombok tisztántartásának és fertőtlenítésének ügyére is.

Éppugy, amint ellenőrizni tudják az üzlethelyiségeket, éppugy ellenőrizni kell a köztisztaság és közegészség szempontjából a házudvarokat is, mert nem szabad tűrni, hogy lelkiismeretlen emberek naponta merényletet követhessenek el mindnyájunk legdrágább és Léván a legjobban veszélyeztetett kincsre: az egészségünk ellen.

Akadjon végre erélyes felelős tényező, aki feladatát tűzi ki a lévai levegő megtisztítását, lehetőség szerint megjavítását. Az eszközök adva vannak, elérhetők és alkalmazásuk biztos eredményt jelent.

## Ausztria útja 1918-tól - máig

Az ausztriai eseményekkel kapcsolatban nem lesz érdektelen visszatekinteni arra a tragikus utra, amelyet Ausztria rengeteg viszontagság közepette 1918-tól, a világháború végétől mostanáig megtett. Ime huszévi történetének legfontosabb adatai:

**1918. november 12:** A bécsi nemzetgyűlés elfogadja a köztársasági alkotmányt s ezt a napot nemzeti ünneppé avatja.

**1919. szeptember 10:** Renner szocialista kancellár aláírja a saint-germaini békeszerződést, amelynek 88. szakasza szerint Ausztria függetlensége elidegeníthetetlen.

**1922. október 4:** Seipel kancellár aláírja a genfi jegyzőkönyvet, amely által Anglia, Franciaország, Olaszország és Csehszlovákia elősegítik Ausztria pénzügyi szanalását, másrészt az osztrák kormány is kötelezi magát függetlensége védelmére.

**1927. július 25:** Baloldali munkás-zavargások Bécsben, amelyek során felgyújtják az igazságügyminisztérium palotáját.

**1931. március 19:** Schober osztrák külügyminiszter és Curtis német külügyminiszter jegyzőkönyvet írnak alá az osztrák-német vámszövetség létrehozatalát illetően.

**1931. szeptember 5:** A hágai nemzetközi bíróság a népszövetségi tanács előterjesztésére ki mondja, hogy az osztrák-német vámszövetségre

vonatkozó egyezmény összeegyeztethetetlen az 1922. genfi jegyzőkönyvvel, mire Schober és Curtis ünnepélyesen eláll a vámszövetség terétől.

**1933. március 31:** A Dollfuss-kormány feloszlatja a köztársasági Schutzbundot, a szociáldemokraták védőcsapatainak szövetségét.

**1933. június 19:** A Dollfuss-kormány betiltja az osztrák nemzeti szocialista párt tevékenységét.

**1933. szeptember 11:** Dollfuss kancellár megalakítja a Hazafias Arcvonalat, mint Ausztria egyetlen kormányzópártját.

**1934. február 20—25:** A Dollfuss-kormány feloszlatja a szociáldemokrata pártot és alakulatait s ennek során véres harcok folynak le Starhemberg herceg és Fey alkancellár vezetésével.

**1934. március 8:** Rómában aláírják az olasz-osztrák-magyar jegyzőkönyveket.

**1934. május 1:** Kikiáltják Ausztria új rendi és keresztény alkotmányát.

**1934. július 25:** Nemzeti szocialista puccskíséreltet, meggyilkolják Dollfuss kancellárt, majd a hatalmat Schuschnigg Kurt miniszter veszi át, mint kancellár.

**1935. április 9:** A stresai értekezleten Franciaország, Anglia és Olaszország ünnepélyesen kijelenti, hogy ragaszkodik Ausztria függetlenségének fenntartásához.

**1936. július 11:** Aláírják a német-osztrák egyezményt, amelyben a Hitler-kormány elismeri Ausztria függetlenségét, a Schuschnigg kormány viszont vállalja, hogy a nemzeti szocialistákat beveszi a Hazafias Arcvonalba.

**1938. február 12:** Schuschnigg és Hitler berchtesgadeni találkozája s új megállapodás az 1936. júliusi egyezmény végrehajtására.

**1938. február 17:** Schuschnigg beveszi kormányába Seyss-Inquartot és a mérsékelt osztrák nemzeti szocialisták még néhány képviselőjét.

**1938. február 24:** Schuschnigg kancellár nagy beszéde, amelyben bejelenti, hogy megvédi Ausztria teljes függetlenségét.

**1938. március 9:** Schuschnigg kancellár március 13-ára kitűzi a népszavazást az osztrák függetlenség kérdésében, a nemzeti szocialisták tiltakoznak.

**1938. március 11:** Német nyomásra Schuschnigg előbb elhalasztja a népszavazást, majd lemond, a hatalmat Seyss-Inquart és a nemzeti szocialisták veszik át s német csapatokat kérnek Hitleről.

**1938. március 12:** Kétszáz ezer főnyi német hadierő vonul be Ausztriába, Schuschniggot és híveit őrizetbe veszik...



**BAROSKA Levice**

Kedvező fizetési feltételek!

## Mozik műsora:

SZERDA, CSÜTÖRTÖK.

**Apolló mozgó:** Szenzációs dráma emberek életéből, akik nem ijednek meg a haláltól: »A pilóták becsülete.« A leghatalmasabb repülődráma, mely valaha bemutatásra került. Pilóták önfeláldozó bajtársiassága. A korán elhunyt Jean Harlow, kitűnő amerikai filmszínésznő legutolsó filmje. **További szereplők:** Franchot Tone, Garry Grant, Lewis Stone, Inez Courtney.

PÉNTEK, SZOMBAT, VASÁRNAP.

**Apolló mozgó:** Az idény legnagyobb, ironikus történelmi burleszkje: »A hét gyöngy fitka«. Sacha Guitry a mesteri rendező a kiváló jellemszínész monumentális nagy filmje. **Főszerepekben:** a francia filmművészet legjobbjai. **Vasárnap d. u.** Népelőadás.

**Orient mozgó:** Egy németországi hadifogolytábor kollektív regényfilmen olyan esemény, mint a világirodalomban Remarque regénye volt: **La Grande Illusion** (A nagy illúzió). **Főszerepekben:** az 1937. évi velencei aranyserleggel díjazott gárda: Dita Parlo, Erich v. Stroheim, Jean Gabin. **Vasárnap d. u.** »Aranyember«. **Főszereplők:** Kiss F., Rózsahegy, Gordon Z., stb.

# A nyitrai várkastélytól a szkipetárok trónjáig

Nyitra, 1938. március.

Aki valaha végigutazta Felsőnyitrát, annak bizonyára örök emlékeiben marad é vármomokkal koszorúzott táj patinás romantikája. A nyitrai vár, melynek boltíve alatt gyakorta megfordult Pázmány Péter, a Kisalföld északi kiszékelését zárja be, innen már eltűnik a lapály, s a Zoborral megindul az északnyitrai hegygerinc. Majd minden pontja csupa emlék. Mindjárt a nyitrai állomás mögött egy tar halomról a darázsai kápolna int, mely fennállását Szent Istvánig vindi-kálja, néhány faluval odébb a szelíd szarvasokban bővelkedő park mélyében pihen a nyitraelefánti Edelsheim-Gyulai kastély, a pálosok egykori klastroma. Ennek falai között írta meg egykoron a halovány hold költője, Anyos Pál leghíresebb versét, a Kalapos királyt. Pár kilométerrel feljebb egy másik kis felsőnyitrai falu húzódik meg, mely ma Zozu király házassága folytán az európai érdeklődés tengelyében áll — Nagypapony.

## AZ APPONYIAK ŐSI FALVA.

Egy biztos, hogy a falu első impresszióival semmiképp sem szolgált rá a világhírré. Sáros kis falu, még csak állomása sincs. Ha a legutóbbi kiruccanásom idején Adél komtesz nem küldött volna ki elem egy könnyű brieskát, melyen enyhe háromnegyedórásig hűmbőlőztem, míg a szomorlovászi állomásról Apponyba beértem, úgy gyönyörű távgyaloglásban lett volna részem.

De hát az érdeklődés nem is a falunak szól, sokkal kisebb területre koncentrálódik, a kastélyra, mely mindjárt a falu elején fogadja a belépőt. Hatalmas, de elhanyagolt park mélyén búvik meg a hármass szárnyú, U alakú kastély, melynek saroktoronyai a XVI. század építkezési stílusát tükröztetik vissza. A homlokszármazat óra díszíti, az ujjában kiépített balszárnnyal a könyvtárszobát, melyben a híres Apponyi könyvtár, Szlovénia legnagyobbat magánkönyvtára található, a jobbszárnnyal kőtermeket tartalmaz.

A kastély körül húzódott meg a hatalmas Apponyi birtok, szántók és erdőségek, s a birtok egy erdős csúcson féhéren villognak az ősi Apponyi vár mállo romjai. Vágyáznak az ősi falura, melynek nevét Magyarország egy legrégebbi családjára viseli.

## APPONYI FÉNYE TELJÉBEN.

Apponyi igazi fényét a XIX. század végén, s a háború előtt élte. Apponyi Lajos gróf, a főrendiház tagja, s Magyarország főudvarmestere volt, s Apponyi a magyar mágnesség és a nemzetközi diplomáciai kar állandó találkozóhelye volt. Félésége Seher-Toss Margit német grófnő volt, s a család szomszédos kovári birtokát nem kevésbé ismert név bérlette, mint Gardeza Tamás, Amerika ismert pénzügyelme. Apponyban mindig előkelő vendégek voltak, s a kis falu a főúri körökben igen jó csengésű névre tett szert. Teleszkóp London és Páris kapcsolat, s az évi postai egység (a regisztrált postai darabok száma) évi 29—30.000 körül mozgott. Igazi úr volt Lajos gróf, arisztokrata és amellett emberbarát. Apponyi saját költségén leánynevelő intézetet, iskolát és kórházat tartott fenn.

Apponyi Lajosnak hat gyermeke volt, Gyula gróf, Teréz komtesz (Báro Inkey Józsefné), Adél komtesz, Antal gróf, Franciska komtesz (gróf Károlyi Lászlóné) és Henrik gróf a híres nimród. Mikor Lajos gróf 1910-ben meghalt, Henrik vette át a birtok kezelését s többi testvérét az örökségből kielégítette. A birtokon ketten maradtak Adél komteszrel s a többi testvér csak látogatónak járt le a nyitrai várkastély faluba. Apponyi fénye tovább ragyogott az új gazda idején is, Roosevelt, Borghéze hercege, Gardezaékon kívül új vendég-típus bukkant fel Henrik gróf vendéglátása idején — a maharadzsá. Úgy a pattaliak, mint a bikaneri maharadzsák hosszabb időn át voltak az Apponyi kastély vendégei. A kastély ragyogása azonban ekkor már csak görögült volt. A birtokot bévírlől már rágta a fereg.

## AZ APPONYIAK TITKÁRNÓJE...

Igy meséli nekem el ezt mind történelmi pontossággal Rényi Ilona, az Apponyiak egykori titkárnője. Negyvenkét éven át él Apponyban s évtizedeken át volt postamesternő hivatala mellett az Apponyi család belső bizalmasa és titkárnője. Váltókat írt alá a család nevében, a pereszényi téglagyárat per procura jegyezte s minthogy a család vele vitatta meg minden egyes belső ügyét, egy időben arra gondolt, hogy leköszön postamesternői hivataláról, s csak titkárnői funkcióját tartja meg.

De jó, hogy nem tettem meg — jegyezte meg interjú közben — most vajjon miből élnék? Honnan kapnám a nyugdíjat?

Tény azonban az, folytatta Rényi Ilka kisasszony, hogy a kettős iramot sehogyan sem bírtam. Fordítani próbáltam tehát most a dolgot, s titkárnői állásomról akartam leköszönni. Terveim ismét általános ellenzésre talált a család részéről. Henrik gróf ekkor éppen Indiában vadászott s onnan írta ezt a levelet.

Rényi Ilka egy szép, antik faragványú ládába nyult le, s egy köteg írástól vett elő. Fényképeket, leveleket, gyászjelentéseket. Az elhunyt Apponyiakét. Az egyik levélről messziről rikított az indiai bélyeg.

— Igen, ez az a levél — olvassa csak el fiam, én bizony már rosszul látok!

Mindjárt a második bekezdésben így írt Henrik gróf:

»Sajnos, már tigris fotom nincs, de majd adok, ha haza érkezem. Addig is egy »markhor« fotót küldök, ez a Himalája legtrikább állata, legnehezebben becserkészhető, 4000 méter magasban lötem, tehát ép őt Tribecset kell összetenni egymás fölé.

Maradjon meg kérem tovább nálunk Apponyban. Ha már harminc éve volt Apponyban, maradjon abban a házában még harminc évig.

Egy másik levél került a kezembe.

Ez ugylátszik Gyula gróf levele — jegyezte meg Rényi Ilka — valamilyen pénzügyi kérdésben intézte hozzám. A gépiert levél hátlapjára Gyula gróf sajátkezűleg ezt írta hozzá:

»Nyáron mindenesetre Apponyba jövök. Kislányom pedig 1—2 hónapig marad Apponyban.

— Ki volt Gyula gróf leánya? — kérdeztem meg csak úgy teljesség kedvéért, gépiesen.

Rényi Ilka elmosolyodott.

— Látja — erről a kislányról ma az egész világ beszél. Gyula gróf leánya, akiről itt írt, Apponyi Geraldine, Albánia leendő királynéja.

## GERALDINE ES VIRGINIA...

A legidősebb Apponyi fia, Gyula gróf talán a leghigadtabb és legkiegyensúlyozottabb egyéniség volt az összes gyerek között — meséli tovább Rényi Ilka — épp ellentéte volt a bohém, extravaganciákra hajló Henriknek, aki végeredményben úgy került a berlini szanatóriumba, ahol meghalt, hogy autójával összevázta magát. Józán gondolkodási módja vitte épp a bankpályára is, hisz később valamilyen pesti banknak volt vezetője.

Annál inkább meglepett, amikor egyszer idegen asszonnyal tért haza, a francia kulturájú Stewart Gladys Virginiával, aki amerikai hangzása neve ellenére (családjá egykor minden bizonnyal Amerikából is származott) vagy belga, vagy svájci nő volt, most már nem tudom pontosan. Magasrangú katonatiszt leánya és teljesen vagyonos.

— Hogyan? — szakítottam félbe az interjút — hisz a lapok közlése szerint Gyula gróf odaát Amerikában nősült s állítólag valamilyen dollár-királynő volt nősül.

— Igen, én is olvastam — mosolygott Rényi Ilka — olvastam én még sokkal több ferdítést is. Gyula gróf soha életében nem volt Amerikában és vagyonosuln nősült. A többit hozzá valamelyik felajzott agyú riportert találta ki (sok futkároz belőlük máma is szabadon) így bizonyára »szinesebben« sikerült a riport.

Gyula gróf házassága nem volt hosszú életű. Katona volt, a háborúban megbetegedett s nemsokára meghalt Pestben. Egy kislányt és két leányt hagyott maga után: Geraldinet és Virginiát. Az anya a fiut magával vitte hazájába, a két komtesz nevelését pedig Henrik gróf vette magára.

## AZ APPONYIAK TITKÁRNÓJE.

Igy meséli nekem el ezt mind történelmi pontossággal Rényi Ilona, az Apponyiak egykori titkárnője. Negyvenkét éven át él Apponyban s évtizedeken át volt postamesternő hivatala mellett az Apponyi család belső bizalmasa és titkárnője. Váltókat írt alá a család nevében, a pereszényi téglagyárat per procura jegyezte. Így került a két komtesz Apponyba. Az iskoláét ugyan rendszerint az intézetben töltötték, de a vakációt Apponyban. Nem volt talán év, hogy ne lettek volna itt.

## A KÉV ÁRVA KOMTESZ APPONYBAN.

Mint az Apponyi ivadékok általában — a két komtesz Geraldine és Virginia feltűnő szépségű leány volt. Ha Nyitrán végimentek az uccán, mert gyakran fordultak itt meg szűkebb pátériamban — majd minden szem megakadt szőlő, diszkrét szépségükön. Nyitrán mindenki csak szimpátiával gondol vissza a két komteszre.

Rényi Ilona megjegyezte, hogy a két árva komtesz — hisz apjuk nem élt, anyjuk meg a külföldön újabb férjhez ment — végtelen sze-

Az albán király menyasszonya Nagy-Apponyban. - Interjú az apponyi grófok titkárnőjével. - Geraldine komtesz kedvenc sétéi az apponyi váromhoz. - A nagy lapok téves adathalmaza.

rény, figyelmes lény volt, semmivel sem árulták el, hogy Magyarország egyik legrégebbi családjának sarjai. Otthon Apponyban szintén jól ismerték a két komteszt. Rendszerint tenniszettek, sétáltak a parkban, Geraldine komtesz ki-kirándulogott az apponyi váromhoz, ahonnan pompás kilátás nyílt az egész Felsőnyitra völgyére. Szerettek Apponyban tartózkodni, talán ezért ajándékozta meg egy prágai lap a két komteszt nagylelkűen a csehszlovák állampolgársággal...

Eljártogattak Űrménybe a Hunyady komteszekhez. Elefánta, ahol az Edelsheim-Gyulai gróf-kisasszonyok voltak barátneik, életet varázsoltak az ódon Apponyi kastélyba, melyben bizony akkoriban már kiháló volt az élet. A régi amortizációs kölcsönök változatlan kamatterhei, a föld-reform, az indiai utak egyre emésztették a birtokot s egyik birtokkomplexum a másik után sorra eladásra került.

— Ez itt Geraldine — szakította félbe meditációm Rényi Ilka. Kíváncsian néztem a képre, hisz a leendő albán királynét egyszer-kétszer magam is láttam a nyitrai uccán, azonban el kellett mosolyognom. Négy egész kis gyermek ül egy ponyylovás miniatűr fogaton. Apponyi unokák. Ez a Geraldine — mutatott egy kibontott hajú kislányra — Főtről kaptam ezt a lapot, Inkey báróktól...

Ugyancsak elém tette a Színházi Életet. Az egyik lapon Geraldine komtesz. Az 1934-es operabálon a »Bohéme« Mimi jelmezével aratott nagy sikert. Legközelebb pedig már mint királynő fogom valahol látni — révedezett el Rényi Ilka...

## ÁRVA A HÁZ...

Apponyban többször jártam. A könyvtár, melynek vendégkönyve a Sasfők aláírását tartalmazza, mindig izgatott. Mikor a nyáron szintén riportot készítettem a könyvtárról, megállapítottam, hogy majd az egész kastély fel van csomagolva. A komornyik megmagyarázta, hogy Virginia komtesz férjhez megy egy Bagi nevezetű magyar földbirtokoshoz s a csomagok Adél komtesz ajándékai.

Azóta már Virginia asszony, most pedig a másik komtesz Geraldine is férjhez megy. Árván marad a nagypaponyi kastély, hisz a két komtesz aligha lesz most nyaranta vendég. Talán jobb is ez így.

Az egyik jólértesült (?) pesti lap szerint Geraldine komtesz ágának »Nyitra mellett, Nagypaponyban 2700 hold birtoka van«. Igen — valaha volt. Ma az Apponyi vagyon nullára zsugorodott. Idegen kézbe vándorolt a birtok, a vár és a kastély. Adél komtesz, aki utolsóinak maradt az ősi fészeken, nem lakik sajátjában. A tenniszpályákat, melyeken egykor Geraldine komtesz játszott le szetteit — bokáig verte fel a fű. Magány ül az árva kastélyon, s ódon csend a társalkodónője.

## MARTONVÖLGYI LÁSZLÓ.

## Ahogy én látom...

Léván sztrájk fenyeget az építő ipari szakmában. A munkások hatalmas béremelést követelnek a munkaadóktól, amit ezek nem hajlandók megadni. Nem azért talán, mert hiányzik belőlük a szociális érzés, hanem állításuk szerint az egyetlen ok, hogy a vállalkozási ár mellett képtelenek nagyobb összeget munkadíj címén kalkulálni és kifizetni. A munkások viszont arra hivatkoznak, hogy minden megdrágult tavaly óta, főképpen az élelmiszerek és így jogos a munkabérek emelése is. Ezzel szemben tény az, hogy az építkezéseket meg kell kezdeni, mert azokat időhöz és időszakhoz vannak kötve. Az igazság, mint olyan sok más esetben is, valahol a közepén van: össze kell egyeztetni a két ellentétes érdeket, mert a sztrájkból az egyik félnek sincsen haszna, mert mind a kettő elvesztik a révén azt, amit a vámon nyertek, vagy talán csak nyerni véltek...

OKULÁR.

# HIREK

— Az ünnepi záróra körül, amint azt a mulaheti ünnepnapon is láttuk, még mindig a legnagyobb tájékoztatás iránt érdeklődik a kereskedők között. Ez annál inkább meglepő, mert hisz Léván a kereskedőknek nem is egy, de több szervezete van, vagy talán éppen ez a baj. Akár így, akár úgy van, itt az ideje, hogy egyszer véglegesen az ünnepnapokonki záróra kérdése rendeztessék és arról minden kereskedő időben tudomást szerezzen.

— Véredek a Kálvárián. Sok szó esett és esik még ma is városunk parkosításáról. Lévának ugyanis csak egyetlen nyilvános parkja van, a Kálvárián. Minthogy közönségünkben még a közvagyon iránti tisztelet, de meg a fák szeretete is, mérsékelt arányban van kifejlődve, a város az egyetlen park védelmére kénytelen külön őrt alkalmazni. Tagadhatatlan, hogy az őrnék a néhány négyszögletes parkban is állandó munkája és nem is lenne kár, ha az ellen, hogy saját bátorítására és védelmére kutyát tart, de jogos a közönség panasza a kutyatenyésztés ellen. A helyzet ugyanis az, hogy az őrnék vagy három kutyája is van és az egyik mégesebb, mint a másik, valószínű véredek. Néha meg vannak költve, de nem mindig és ilyenkor bizony neki-neki rontanak a sétálóknak, akik közt nagy riadalmat keltenek. A közönség nagy része ma már elkerüli a csösz bódéjának környékét is a kutyák miatt.

— A motorizálás és állatvédelem. Léván nem régen alakult meg a Csl. Motoristák Honvédelmi testületének helyi fiókjá, amely céljával tüzte ki, hogy a motorizálást és általában a gépjárművek népszerűsítésének ügyét felkarolja. A testület első feladata az, hogy minden csehszlovák állampolgárt hozzásegítse a gépjárművetek megtanulásához, továbbá a gépek szerkezetének megismeréséhez. A szervezet működésének végcélja a motorizált Csehszlovákia. A szervezet helyi titkára Fr. Protivánský, a Schöller cég tisztviselője. (Bek.)

— A Csl. legionáriusok helyi csoportja az állam fennállásának 20 éves jubileuma alkalmából felhívást intézett a nagyközönséghez, hogy az államfordulat idején az 1918-19 években lefolyt harcok eseményeit, élményeit gyűjtse össze. A garamvölgyi harcok során számos esetben volt a lakosság segítségére a katonaságnak, számos epizód játszódott le, amelyeket akkor nem jegyeztek fel. A szerkesztés alatt álló legionárius Emlékmemorandum szerkesztői azt akarják, hogy ezek a hadiélmények és érdemek feljegyeztessenek, amiért is felhívást intéz a lakossághoz, hogy azon eseteket, amelyekről tudomással bír, közölje az egyesület titkárával, Malíčký csendőrpáncsnal, legkésőbb 1938 április végéig. (Bek.)

## I. oszt. gyümölcsfák beszerezhetők

Gyümölcsösét és kertjét szakszerűen rendezhető

## Ifj. Holló Géza

okl. kertész LÉVA.

Városi faiskola, Lövölde mellett.

Ugyanott szőlőoltványok és bokorrózsák beszerezhetők.

Értesítések beadhatók a Feldman trafikba, vagy Kákonyi vendéglőbe. Telefon 56. —

— Vendéglősök és italmérők közgyűlése. A Léva járási vendéglősök és italmérők Ipartestülete f. hó 22-én délelőtt tartotta a Stránszky szálló éttermében évi rendes közgyűlést, amelyet Denk János elnök nyitott meg. Az elnöki beszámoló során kegyeletes szavakkal emlékezett meg Denk János a köztársaság nagyjairól, köztük szemben a közgyűlés egy perces néma felállással fejezte ki kegyeletét. Denk elnök részletesen ismertette mindazokat a nehézségeket, amelyekkel ma a vendéglősöknek meg kell küzdeni, de amelyeknek nagy része olyan, hogy csak országosan lehet azokat rendezni. Sucha István az országos szövetség elnöke részletesen beszámolt a szövetség eddigi munkájáról, ismertette azokat a javaslatokat, amelyeket a vendéglősök érdekében a kormánynak benyújtott. Ezek közül különösen kiemelte a 16 Ké korcsmai hitelnek eltörlésére vonatkozó javaslatot, valamint a kereskedőknek csak zárt palackokban való italküldésére vonatkozót. Az országos elnöknek nagy tetszéssel fogadott beszámolója után a titkári, a jogi képviselő, a pénztárnok, az ellenőrök jelentését vette tudomásul a közgyűlés, majd az 1938 évi költségvetést hagyta jóvá. Az alapszabályok szerint Hruska, Pisch, Szénásy választmányi tagokat kisorsolták, de mindhármukat újra beválasztotta a közgyűlés, új tagként Horn Armin (Alsóalmás) került be a választmányba. Löbl Farkas indítványát, hogy az Ipartestület is csatlakozzon a köztársaság 20 éves fennállásának jubileumi ünnepségeihez a közgyűlés elfogadta s a kivitel módzatait 5 tagú bizottságra bízta.

— Ügyvédi iroda áthelyezése. Dr. Wildfeuer Jenő ügyvédi irodáját Hurban u. 3. szám alá (Weisz pék házába) helyezte át.

— »Ének a buzamezőkről« beemutatója Léván. A lévai magyar iparostanoncok önképzőkörének rendezésében látjuk az örökszép Móra regény szinpadai változatát ápr. 9-én, szombaton este a Kat. Kör szinpadán. Előre is a legnagyobb elismerés illeti meg a bátor, ambiciózus fiatalokat, akik itt a Garam partján szentiszta, magyar énekeket akarnak dalolni a magyar buzamezőkről. — Az előadás iránt nagy érdeklődés nyilvánul meg a vidékről is.

— Gyurcsk András ez időszerint nyakláni lakos ezuton közli, hogy állandó tartózkodási helyét Kiskoszmály községbe helyezte vissza. Levelezés, megrendelés oda címzendő és a kifizetések is ott eszközölhetők. Minden külön értesítés helyett.

Márciusi ünnepély. A városi szálló nagy termében 29-én kedden este a Szikra rendezésében »Márciusi ünnepély« volt, amelynek műsorán szavaló- és énekkórusok, szavalatok, színjáték szerepeltek. Részletes beszámolót lapunk legközelebbi számában adunk.

— Munkában a mentőautó. Alig egy hónapja, hogy a Vöröskereszt mentőautója megérkezett és azóta jellegzetes kürtjét csaknem minden nap halljuk, amint a városon keresztül robog hivatásának teljesítésére. Csak most látszik igazán, hogy milyen nagy szükség volt egy ilyen kocsira, amely állandóan kéznél van és betegszállításra alkalmas. Ismételtlen figyelmeztetjük a közönséget, hogy a mentőautó állandóan a kórházban van és szükség esetén onnét kell és lehet telefonon kérni.

— SZEP ES JÓ müfogakat készít Bázlik vizsg. fogtechnikus Szepesi u. 9. égetett PORCELLÁN KORONÁK!!! igen terméshethű.

— Kedvezményes utazás Prágába. A beszerkevényai ker. és iparkamara értesítése szerint a csehszlovák utazási irodák egyesülete ápr. 16—24 között Prágában a Lucerna palotában utazási, fürdő és turisztikai kiállítás rendez. A kiállításra a vasút 33%-os kedvezményes jegyeket ad, amelyek 9 napig érvényesek. A prágai színházak és mozik előreláthatólag 20% engedményt nyújtanak a kiállítás látogatóinak.



— Az Esti Kurír autóbuzsa Léván.

Csütörtökön délelőtt hatalmas »Esti Kurír« felírású autóbuzs állott meg a Fő-téren, vagy negyven magyarországi személy szállott ki belőle, akik Zlinbe, a Bata művek megtekintésére indultak el. Léván csak néhány perccel szándékoztak tölteni, azonban egy kis kellemetlenség folytán három óránál hosszabbra nyult az itt tartózkodási idejük. A külföldi vendégek ugyanis, dacára annak, hogy magyarországi újságíró volt, nem tudták azt, hogy Léván, amely a határvidékhez tartozik csak a katonai hatóságok engedélyével szabad fényképezni. Egyikük a főtéren fényképfelvételt csinált és ez adott okot arra, hogy akaratuk ellenére tovább kellett időzniük városunkban. Nem mulasztatjuk el megjegyezni, hogy helyénvalónak tartanánk az idegenforgalom érdekében, ha a külföldieket már a határon figyelmeztetnék a hatóságok e tilalomra, hogy az idegenek ne legyenek kénytelenek kellemetlen emlékekkel távozni tőlünk.

— A nagysurányi cukorgyár és finomító az 1936-37. üzleti évet 30 millió koronás alaptőke és 105 millió koronás tartaléktőke mellett 2.13 millió korona nyereséggel zárta. A bruttónyereség 14.5 millió, a kinnlevőségek 43.33 millió, a hitelezők követelése pedig 28.17 millió koronát tesznek ki. Az ugyancsak a surányi cukorgyár érdekeltiségéhez tartozó surányi Commercía Rt. az elmúlt üzletét 5 millió koronás alaptőkével, 1.5 millió korona bruttónyereséggel és 562.565 korona tiszta nyereséggel zárta.

— Utazási kedvezmények Magyarországra. A Budapesti Nemzetközi Vásár igazolványai Magyarországon úgy az oda-, mint a visszautazásnál külön-külön 50% vasuti kedvezményre jogosítanak. A Wien-budapesti autóbuzson 35% kedvezmény vehető igénybe. A csehszlovák vasutak összes vonalain a vásárigazolványok tulajdonosai úgy az oda-, mint a visszautazásnál 33% kedvezményben részesülnek. A német vasutakon a kedvezmény 25%. A vásárigazolvány alapján Magyarországra vízum nélkül lehet beutazni (utólagos vízum P 2.50). Németországban a belga és francia utasok díjmentes átutazó vízumot kapnak. Budapestről az utazás a kedvezmény igénybevételével bármely irányban folytatható. Átutazók Csehszlovákiában csak egy irányban is igénybevehetik a kedvezményt és más utvonalon is visszautazhatnak. A kedvezmények érvénye 5—10 nappal a vásár előtt kezdődik és 5—10 nappal a vásár után fejeződik be.



## Igazság a kereskenyi mészről

Bizonyára próbálkozott vele már Ön is. - Tudja tehát, milyen kiadós, azért olcsó. Ma bátorodunk Önnek megemlíteni, mennyire kedvelik az építésszek, kereskedők és gazdák.  
1937-ben a megrendelések özönét kaptuk.

### Két és félannyit

szállítottunk le belőle mint 1936-ban. Ez már jelent valamit. Minőségét nem szállítjuk le. Rendelkezésre állunk vele Önnek is bármilyen mennyiségben. Megrendeléseit megelégedésére intézi el

## Martin Drdoš mészegető Veké Krškany

Mész — mészpor — kereskenyi mészkő

## »Igazságosabb kultúrpolitikát magyarjainkkal szemben!...« sürgeti a cseh tanítók lapja, az Učitelské noviny

A Magyar Tanító vette át az Učitelské Novinyból, Nejedlý egyetemi tanár tanító; szaklapjából O. Stelclain cseh tanító nagy figyelmet érdemlő, igazságra törekvő cikkét, amely azt mutatja, hogy a történelmi országok cseh közvéleményében mintha egészséges tisztulási folyamat kezdődne meg. — (A szerk.)

»A kisebbségeinkkel szemben való igazságos kultúrpolitikáért«. Ez a címe O. Stelclain cseh kartársunk cikkének, mely a Nejedlý egyetemi tanár kiadásában megjelenő Učitelské Noviny f. évi 1. számában látott napvilágot. Ezt a cikket fordításban ideiktatjuk:

»A jövő évi állami költségvetés némely részortjának tárgyalásakor többször beszéltek a kisebbségi kultúrpolitikáról is. Maga Hodža miniszterelnök volt az, aki hangsúlyozta annak szükségességét, hogy ez a politika valóban mindenkiel szemben igazságos legyen.

Hodža kijelentése elsősorban a német kisebbségre vonatkozott, amelynek politikai, gazdasági és kulturális életéről elég részletesen tájékozódhatunk, s amelyről tudjuk, hogy pl. az iskolaügy terén lényegében egyforma mértékkel mérnek nekik, úgyhogy panaszukodni sem tudnak. Az utóbbi időben aztán tanúi voltunk a kormány képviselői és a lengyel kisebbség képviselői közt folyó jelentős megbeszéléseknek, amelyek folyamán hasonlóképpen némely hiány megszüntetéséről és kiegyenlítéséről tárgyaltak.

Ugyanezt nem állíthatjuk a magyar kisebbségről, amelynek részéről nélkülözzük a megbízható értesítéseket, s különösen előtűnik, a történelmi országok tanítói előtt még ismeretlenebbek azok az ismert tények, amelyek iskolaügyekre vonatkoznak. Itt nem hallunk elégedetlen hangokat, sehol semmi sem mozdul, úgyhogy látszólag mintha minden a legjobb rendjén menne!

Fájdalom, a valóság azonban egészen más s a kormányelnök szavai ideirányulhatnának. Mert a következő adatok, amelyeket megbízható forrásból merítettünk, bár nem teljes mértékben domborítják ki a magyar iskolaügy problémáját és siralmas állapotát, mégis csak szomorú bizonyítékai annak az abszurd állapotnak, mely nem méltó szabadgondolkodó tradíciókhoz és a Felszabadító elnök demokratikus ideáljaihoz.

A cseh tanítóság és a közvélemény aligha tudja, hogy a mi háromnegyedmillió magyar kisebbségünknek eddig csak községi és felekezeti iskolái önállóak, míg minden polgári iskola (a komáromi és kassai kivételével) csak mint a helyi szlovák iskolák része létezik. Hogy Ligetfalun (melynek magának majdnem tízezer magyar nemzetiségű lakosa van), Losoncon, Ipolyzáson, Rimaszombatban, Beregszászon és más helyeken

nemcsak hogy nincsenek önálló magyar polgári iskolák, hanem csak párhuzamos osztályok a szlovák osztályok mellett, sőt hogy egyenesen Párkányban (közvetlenül a magyar határon) és Dunaszerdahelyen (teljesen magyar vidéken) még ilyenek sincsenek.

Elszomorító, hogy az ilyen viszonyok nem segítik elő kellőleg a testületben uralkodó baráti egyetértést, különösen amikor a vezető erők (igazgatók) ezeken a vegyes iskolákon kizárólag szlovákok vagy csehek. Itt kezdetben az volt a kifogás, hogy a magyar tanítók nem ismerik eléggé az ezeknek a helyeknek betöltéséhez szükséges államnyelvet. Mikor aztán idővel ez az »indoka tárgyalanná vált (a magyar kartársak legnagyobb része ma már jól beszél a szlovák nyelvet a tanítóképzőkből is) mást találtak: azt mondják: nem megbízhatók! (A néppártiak igen?) Azt vetik szemükre, hogy a magyar képviselők s természetesen a polgárok is nagybárra az ellenzéki pártokban vannak. Ez ugyan igaz, de azért az említett szemrehányás nagyon fáj és sérti a becsületet magyar tanítókat.

Ez azonban nem az egyetlen fájdalom. A tanfelügyelőségeket kivétel nélkül csak szlovákokkal vagy csehekkel töltik be (hasonlóképpen van a beosztott tanítókkal is), akik néha egyáltalán nem tudnak magyarul. Az iskolákkal és a tanítókkal mindenféle érintkezés államnyelven történik ott is, ahol a járásban jelentős százalékban vannak a magyar iskolák. Természetes és érthető, hogy így aztán egyetlen magyar nemzetiségű országos tanfelügyelő nincs s nincs magyar nemzetiségű tisztviselő sem a pozsonyi iskolaügyi referátuson. Csak az öden önállósították a tanítóképző magyar osztályait (különben nem volt önálló állami tanítóképző). A tanári karban azonban csupán két magyar van.

Jogosan szoktuk átkozni a volt szlovákiai rendszert, amely annyit kárt és nyomorúságot okozott, siránkozunk a mai Magyarország szlovák kisebbségének áldatlan iskolaügyi helyzetén. Magunk azonban megtérjük az ezeknél nem sokkal jobb viszonyokat. Nem elegendő, ha minden bünt a nem egységes iskolaügyi törvényekre hárítunk. Hasonlóképpen nem engedhetjük meg, hogy nálunk kétféle mértékkel mérjenek, hogy azok a jogok, amelyeket a washingtoni deklarációk alapján az egyik kisebbségnek biztosítottunk, ne legyenek érvényesek a másikra is.

Nem szabad félni kimondanunk a kellemetlen igazságot, ha valakit nálunk sérelem ér, mert hallgatni annyit jelent, mint aláadni azokat az egészséges elveket, amelyekre köztársaságunk épült. Ne feledjük el, hogy a fentemlített tények is egyike lehet azoknak az okoknak, amelyek a magyar kisebbséget az ellenzéki vizek malmára (sőt faszáló törekvések felé) hajtják. Ezért ha

ezeket a sérelmeket eltávolítjuk, azt jelenti, hogy eltávolítjuk a magyar kisebbséggel való megértés és közeledés akadályainak egyikét, ami úgy egyes nemzeteink baráti együttélésének érdekében, mint a mai időkben annyira szükséges demokráciának és az állameszme megerősítésének érdekében olyan fontos.

Ezért mi is — akiknek eszükbe jutottak ezek a magasabb érdekek — a magyar kartársakkal együtt örömmel fogadtuk a miniszterelnök kötelező szavait, aki a február 18-iki ismert megbeszélések szellemében igazságos kultúrpolitikát kíván a kisebbségekkel szemben. Nem elegendő csak beszélni a demokráciáról és az igazságról. A köztársaság husz éves fennállása legjobb alkalom lesz a magyar kisebbség iskolaügyi viszonyainak megjavítására.

— Kinevezés. Dr. Záhon Elemér közigi, biztos a zselizi járás kerületi főnök helyettesét, közigazgatási főbiztossá nevezték ki.

— Kinevezték az új szlovák püspököt. A Szentszék Jantausch apostoli adminisztrátor mellé fölszentelt püspököknek kinevezte Buzalka Mihály dr.-t, a pozsonyi katolikus szeminárium rektorát. Buzalka dr. 1885-ben Szentantál községben született. Előbb Selmecbányán, majd Budapesten, később Pozsonyszőlősen működött. 1922-ben nevezték ki tanárrá, 1935-ben a nagyszombati szeminárium rektorává, majd pozsonyi kánonokká. Buzalka dr. egyideig a Hlinka-párt lapjának, a »Slovák«-nak volt felelős szerkesztője és a pártban is vezetőszerepet vitt.

— A Kat. Kör missziós előadása. A Kat. Kör által 27-én d. u. 4 órakor a Kat. Kör nagytermében rendezett missziós előadás a siker jelében zajlott le. Dacára egy kedvezőtlen körülményes — temetés volt egyidőben — az előadó Andres Vilmos tanító telt háznak mutathatta a szebbnél-szebb színes képeket Japánról. A közönség mindvégig feszült figyelemmel kísérte az előadást.

— Iskolából hazafelé. Szerdán d. e. a 10 éves Víglasszky Ambrus az iskolából hazafelé menet egy kisebb árkot ugrott át, de oly szerencsétlenül esett el, hogy az egyik kulcscentáját eltörte. Beszállították a kórházba.

— Fájdalom nélküli foghúzás, fogtömés, porcellán koronák, műfogak, valamint mozgó fogak fixálása a legmodernebb metódusok szerint **Bodánszky Irén** fogműtermében, **Levice, Fótér**, készülnek. Rendel a betegsegélyző pénztár, valamint az összes fondok részére is.

— **Fajbikák behozatala Svájcban.** Az Országos mezőgazdasági tanács április hónapban Svájcban tenyészbikákat hoz be, Aki ilyeneket óhajt, jelentkezzen az orsz. mezőgazdasági tanácsnál vagy annak kiirendeltségénél. A bikák ára, amelyet előre kell lefizetni 13 hónapon aluliaknál 4000 Ké, az idősebbeknél 4150 Ké. Ezen árakban bennfoglaltnak az összes költségek Dévényújfaluj. Svájcban a tenyészbikák kiválasztását a mezőgazdasági tanács megbízott szakértője végzi.

— **Megkezdtek az uccák rendbehozatalát.** A rég óta ígért és hangoztatott uccarendezés és javítási munkálatokat a múlt hét folyamán megkezdtek. A Honvéd ucca járdájának előkészítésével és a Scholler ucca tovább kövezésével kezdődött el az a munka, amelynek során a tavasz ill. a nyár folyamán több uccának a járda aszfaltozását és kövezését kívánja végrehajtani városunk vezetősége.

— **Közgyűlés.** A Szlovenszkoji Magyar Kultúregylet helybeli csoportja április hó 2-án este fél 6 órakor tartja évi rendes közgyűlését a Kaszinó kistermében.

## SPORT

## Komáromi Egyetértés DSC—L. T. E.

1:0 (0:0)

Amit a multkor figyelmeztetésképpen irtunk, sajnos, kellemetlenül vált be. Az LTE csatársora 60 perces fölény mellett nem tudott gólt rugni. Ezzel szemben éppen a lévai fölény ideje alatt a tiz emberrel játszó (egy játékoszt kiállítottak) komáromi csapat megszerezte a győztes gólt a védelem hibájából. A lévai csapatban fenntartás nélkül csak Benyovszkít, Horváth III.-at és Dohányt lehet dicsérni. Nem rajtuk mullott a vereség. Rajtuk kívül a jobbszélen játszó Matulányi is jó volt, de kevés labdát kapott. Kuzsálnak semmi sem sikerült, alig volt egy-egy jó passza. Mentiségére szolgál, hogy erősen fogták és fején erősen meg volt sérülve. Vízi minden igyekezet dacára formán kívül van, Horváth I. csak a gól után, amikor a fölény még nyomasztóbbá vált, a center poszton mutatott valamit, amikor is néhány könnyű lövéssel örvendeztette meg a komáromi kapust. Ocsikák nem tártotta helyét, szélsője minduntalan szabadon állott. A védelem, különösen Zavkó kapus (!) bizonytalan volt és egy csomó gólyhelyzetet teremtett. Nem rajtuk mulott, hogy a tehetetlen komáromi csatárok ebből csak egy gólt bírtak bekotorni. Komárom lelkesen játszott, jobb csatáronnal szemben azonban nem ment semmire. Csatársorában csak Holderik jó, a fedezetek szürkék, míg a védelemben az öreg Dóbis a mezőny legjobbjá volt. Gábris kapus könnyű munkáját szemre tetszetősen végezte. Varga bíró kitünően vezette a mérkőzést.

E. 2743/36.

## VYTAH DRAŽOBNEHO OZNAMU.

Súd v exekučnej veci vymáhajúceho veritefa Okresnej nemocenskej poisťovne v Leviciach, proti povinnej strane Alžbete Gučíkovej rod. Rašovej, obyv. v Kálna. Na žiadosť vymáhajúceho veritefa, podľa § 8-ov 144, 146 a 147 z čl. LX. z r. 1881, nariaduje exekučnú dražbu k vydobytiu vykonateľnej pohľadávky 102 Kč 35 hal., s 5% úrokami odo dňa 1. septembra 1933, 21 Kč 60 hal., posiaľ stanovených pravotných a exekučných Kč 81.40 odhadných trov, a za žiadosť o dražbu týmto stanovených 48 Kč trov.

Na území okresného súdu v Leviciach a to v obci Kálna ležiacie a v poz. vložke č. 75 pod A. I. r. č. 1, mč. 265, dom pop. č. 43, s dvorom v intraviláne, r. č. 2, mč. 266, zahrada v intraviláne pod B. 1, na mene dlužníčky v celosti písaná v odhadnej cene Kč 28.113.—.

v teže vložke pod A. r. č. 1, mč. 299, rofa v intraviláne pod B. 1, na mene dlužníčky v celosti písaná v odhadnej cene Kč 1.834.50,

v teže vložke pod A. r. č. 2, mč. 371, rofa v intraviláne pod B. 1, na mene dlužníčky v celosti písaná v odhadnej cene Kč 3.592.50,

v teže vložke pod A. r. č. 3, mč. 503, pašienok Káposztások pod B. 1, na mene dlužníčky v celosti písaná v odhadnej cene Kč 481.50,

v teže vložke pod A. r. č. 4, mč. 586/20, rofa Felső Kertes pod B. 1, na mene dlužníčky v celosti písaná v odhadnej cene Kč 732.—.

V poz. kn. vložke teže obce č. 76, pod A. r. č. 1, mč. 291, rofa v intraviláne pod B. 1, na mene dlužníčky v celosti písaná v odhadnej cene Kč 3.964.50.

**Dražba bude o 11. hodine dňa 19. apríla 1938 v úradnej miestnosti okresného súdu v Leviciach, Hurbanová ulica č. 9., č. dv. 6.**

Do dražby dané nemovitosti nemožno odpredať nižšie dvoch tretín odhadnej ceny.

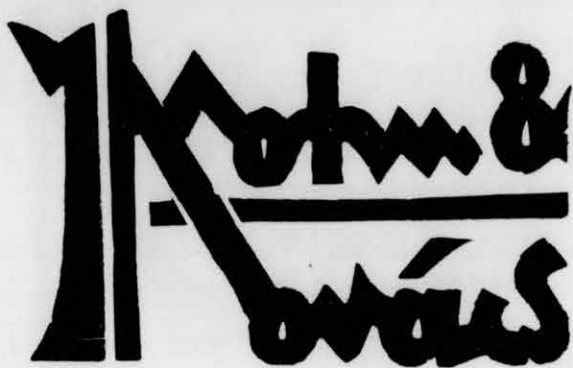
Ti, ktorí chcú dražiť, sú povinní složiť jako vadium 10% odhadnej ceny v hotovosti alebo v cenných papieroch, ku kaucii spôsobilých podľa kurzu, určeného v § 42. zák. čl. z roku 1881 a to osobe, vyslanej súdom alebo težia odovzdať poistenku o predbežnom uložení vädia do súdneho depositu.

Taktiež sú povinní dražobné podmienky podpísať. (§ 147., 150., 170. zák. čl. LX. z roku 1881, § 21. zák. čl. XL. z roku 1908.)

Ten, kto za nemovitost' viacej sľúbil, než je výkričná cena, jestli nikto viacej nesľubuje, povinný je podľa procenta odhadnej ceny určené vadium po výšku práve takého procenta nim sľubenej ceny hneď doplniť.

Okresný súd v Leviciach, odd. IV.,  
dňa 28. marca 1938.

## Husvétra most még nagy a választék! Női kabátkelmék, kosztümszövetek, blúzselymek és angorák, valódi francia imprimék



**férfiaknak ruha, felöltő és raglán kelmék  
a legnagyobb választékban.**

E. 2741/36—6.

## VYTAH DRAŽOBNEHO OZNAMU.

Súd v exekučnej veci vymáhajúceho veritefa Okresnej nemocenskej poisťovne v Leviciach, proti povinnej strane Jakubovi Engelovi Kováčovi, obyv. v Loku č. d. 33. Na žiadosť vymáhajúceho veritefa, podľa § 8-ov 144, 146 a 147 z čl. LX. z roku 1881, nariaduje exekučnú dražbu k vydobytiu vykonateľnej pohľadávky 209 Kč 55 hal., s 5% úrokami odo dňa 1. apríla 1933, 52 Kč 90 h., posiaľ stanovených pravotných a exekučných Kč 118.— odhadných a za žiadosť o dražbu týmto stanovených 52.— Kč trov.

Na území okresného súdu v Leviciach a to v obci Lok ležiacie a v poz. vložke č. 96, pod A. I. r. č. 1, mč. 42, zahrada v intraviláne, r. č. 2, mč. 44, dvor spoločný s parc. č. 41, 43, r. č. 4, mč. 45, dvor v intraviláne r. č. 4, mč. 46, dvor spoločný s dvorom parc. č. 47, 48, r. č. 5, mč. 49, dom pod pop. č. 33 v intraviláne pod B. 1, na mene dlužníka v celosti písaná v odhadnej cene Kč 22.532.—.

**Dražba bude o 10.30. hod. dňa 19. apríla 1938 v úradnej miestnosti okresného súdu v Leviciach, Hurbanová ulica č. 9., č. dv. 6.**

Do dražby danú nehnuteľnosť nemožno odpredať nižšie dvoch tretín odhadnej ceny.

Ti, ktorí chcú dražiť, povinní sú složiť jako vadium 10% odhadnej ceny v hotovosti alebo v cenných papieroch, ku kaucii spôsobilých podľa kurzu určeného v čl. III. č. 4. zák. čl. 23/28. a §-u 127. O. s. p. a to osobe vyslanej súdom alebo odovzdať poistenku o predbežnom složení vädia do súdneho depositu.

Taktiež sú povinní dražobné podmienky podpísať (§§ 147, 150, 170. zák. čl. LX. z roku 1881, § 21. zák. čl. XL. z roku 1908).

Ten, kto za nemovitost' sľúbil viacej ako odhadnú cenu, jestli nikto viacej nesľubuje, je povinný podľa procenta odhadnej ceny určené vadium po výšku práve takého procenta nim sľubenej ceny hneď doplniť.

Okresný súd v Leviciach, odd. IV.,  
dňa 28. marca 1938.

## Csak el nem hamarkodni.

Kohn és Grün hajótörést szenvednek. Napokig hanykolódnak egy rozoga csónakon a viharos tengeren. Kohn már fogytán érzi erejét és az égve emelve szeméit, így szól:

— Uram, Istenem, ha megmenekülök, adok...  
Grün ijedten lefogja száját és rákiált:  
— Samu, ne kösd még le magad, partot látok!

## Márciusi napsugarak

már friss zöldbe borították a bokrokat és elűzték lelkiükből minden téli gondot és szürke Bánatot.

Tavasz kemencéjébe befűtött már a fénysugár s esténként közelébe melegedni gyűlnek a fákat boldog bimbózkodásra serkentő tavaszi fuvallmak.

A Tél fekete koporsójára fakadó rügyek s virágos ágak borulnak... Új izek s friss illatok kelnek. Az ibolyát rejtegető berekben új Tavasz született.

Teji szerelemvággyal, élniakarással a Világ. A mezők énekes primadonnája, a pacsirta már megérkezett és diadalmas trillái tisztán szárnyalnak az ég kék burája alatt...

Nemsokára már fecskedaltól lesz hangos a táj s a kelepelő gólyák csapatát hűséggel várja az ősszel elhagyott régi fészek a jegenyefán... és kis faluk nádfedeles házainak kéményén boldogan foglalja el őszitanyáját a hosszúcsőrű vándor... amelyet újjongva üdvözöl a falu népe.

Csak ragyogjatok tovább rügyet, virágot fakasztó márciusi napsugarak s hozzatok nekünk csökosabb, virágosabb Tavaszt!

(n. i.)

— Európa minden részéről rendkívül olcsón lehet Budapestre utazni a Nemzetközi Vásár alkalmából. Az 1938. április 29.—május 9. között tartandó Budapesti Nemzetközi Vásár alkalmából Anglia, Ausztria, Belgium, Bulgária, Csehszlovákia, Esztorozság, Finnorszá, Franciaország, Görögország, Hollandia, Jugoszlávia, Lengyelország, Palesztina, Románia, Svájc és Törökország nyújtanak a vásárigazolvány alapján 25—50%ig terjedő vasúti kedvezményt. Magyarországon a kedvezmény 50%. Ezenkívül a dunai és Földközi tengeri hajókon valamint az összes nagy repülőtársaságok vonalain jelentős menetdíjmérséklésre jogosítanak a vásár utazási igazolványai. A kedvezmények érvénye országonként változón 5—10 nappal a vásár előtt kezdődik és 5—10 nappal a vásár után ér véget.

# AGRASOL

ÚČ. ZEMED. TRŽEBNÁ  
SPOLOČNOST'  
PRAHA, BRATISLAVA  
LEVICE.

**VÁSÁROLJUK** az összes gabonaneműeket a legmagasabb áron. — Műtrágyák, takarmánycikkek eladása.

**VESZÜNK** heremagot, lucernát, mákot, és a többi összes magokat.

Modern mágneses tisztítóállomásunkon **tisztítjuk** és plombázzuk 100%-ra a megvásárolt cikkeket.

Termelők részére jutányosan kitisztítjuk arankamentesre a vörösherét és lucernát.

**Keressen fel bizalommal! Mindenkinek rendelkezésére állunk.**

**AGRASOL Levice.**

# Apróhirdetések

Minden szó 40 fillér, a legkisebb hirdetés ára 4- Ké.

## Butorozott szoba

külön bejáráttal azonnal **kiadó.**  
Magtárköz 2. Bakernénál.

## Praga Piccolo

jó karban, üzembem jutányosan **eladó.** Székely Radio.

## Pianinót

keresek megvételre, amely már használt, de teljesen jó karban van.

**Keresek két szoba-konyhás**

**lakást.**

Cimek a kiadóhivatalban.

## Kézimunka üzletbe

segédlányt és tanulólanyt felveszek.  
Balogh Mici.

## Gondolatok az emberről

Némely ember hasonlít a dongófényhez — a jelentéktelenségéhez képest túlnagy lármát csinál.

\*\*\*

Minden ember minden emberrel szemben — más meg más ember.

\*\*\*

Mondd meg, hogy kiket szeretsz és megmondod, hogy ki vagy. Semmi sem jellemzőbb az emberre, mint az, hogy kit szeret és kit gyűlöl.

\*\*\*

Legnehezebb olvasmány az ember. Innen van az, hogy sokan jobban tudnak eligazodni a könyvek, mint az embertársaik között.

\*\*\*

Az ember és a számár között nagyobb különbség van, mint az ember (illetve a számár) gondolná. A számár mindig azt hiszi, hogy a botítás, melyet kap, az utolsó és hogy a verésnek nem lesz folytatása. Azért marad olyan esőkönyös és meggyőzhetetlen. Az ember pedig, akít baj ér, jól tudja, hogy nem az utolsó és hogy még több is vár rá, mégis úgy folytatja életét, amint kezdte — ő is esőkönyös és meggyőzhetetlen a nézetiben. Már most az a kérdés, hogy kettőjük közül ki a nagyobb számár? Némelyek szerint a számár.

## Rendben van előfizetése?

»LÉVAI UJSAG« gazdasági, kulturális és kritikai hetilap, megjelenik minden szerdán. — Főszerkesztő: Dr. STRASSER ELEMÉR. — Felelős szerkesztő és kiadó: AKÓCS ERNŐ dipl. agr. Szerkesztőség és kiadóhivatal: Léva, Stár u. 3. Telefon 19. — Előfizetési díj: egészévre: 48.—, félévre: 24.—, negyedévre 12.— Ké, egyes szám ára 1.— Ké. Három példány megtartása 1/4 éves előfizetésnek számít. Hirdetéseik tarifa szerint a kiadóhivatalban adhatók. Gyakori hirdetőknak engedmény. — Kéziratokat nem adunk vissza. — A postabélyeg használatát a bratislavai posta- és táviratigazgatóság lévai feladóhellyel 109.976. V — 1934. szám alatt engedélyezte.

# Hírek mindenfelől

Kerina községben holtra verte feleségét egy örült munkás, mert azt hitte, hogy örök lakik benne. — Hárommillió munkanap alatt építik fel Róma új pályaudvarát, melynek homlokzata 240 méter hosszú lesz és egy 225 oszlopból álló csarnokon át lehet majd a vágányokhoz jutni. — Három hónap óta alszik egy rajevói szerb gazda 13 éves leánya. — Zita, volt császárnő sírógörcsöt és idegösszeomlást kapott, mikor értesült az ausztriai eseményekről. — A budapesti városlegisti új ártézi kút fúrása végre sikerrel járt, óránként 180.000 liter 76 fokos forró vizet nyernek az 1243 méteres mélységből. — Hitler minden évben három hónapig Bécsben fog lakni. — Tovább tart az öngyilkossági járvány Ausztriában. — Szívzélhűdésben meghalt szónoklat közben Szófiában Alexander Malinov, volt bolgár miniszterelnök, a demokraták vezére. — Pozsonyban egy orvos özvegye levetette magát harmadik emeleti lakásának ablakából, összetört tagokkal, holtan terült el a kövezeten. — Harminc évvel ezelőtt választotta meg diszdotorrá Vilmos császárt a kolozsvári és prágai egyetem. — Az Amszterdam és Páris között közlekedő repülőgépről leszállítottak egy utast, mivel a szigorú előírások dacára cigarettázott, a légügyi hatóság szigorúan megbüntette. — A 13-ik magyar-német nürnbergi futball mérkőzésen döntetlen harcolt ki Magyarország tartalék csapata. — A lepra betegek számát az öt földrész területén közel három millióra becsülik, a betegség különösen Ázsiában, a Csendes óceáni szigeteken és a forró égövi Afrikában pusztít. — Több külföldi lap közölte, hogy a Baťa művek külkereskedelmi központját Zlínből Hollandiába helyezik át, a Baťa cég megcáfolta a hírt. — Bécsben nem engedték mult vasárnap a templomokban felolvasni a bécsi hercegek pástorleivelét. — Berlin bejelentette Genfben Ausztria kilépését a Népszövetségből. — Hlinka András, a szlovák néppárt alapítója és elnöke súlyosan megbetegedett. — Német vállalatok egyelőre nem telepedhetnek le Ausztriában és nem nyithatnak fiókokat. — Magyarországon emelkednek a földárak. — Mexikó kisajátította a külföldi petróleumvállalatokat. — A magyarországi németek hűségnyilatkozatot tettek Magyarország mellett. — Amerika harmincegy államának templomaiban felolvasták az amerikai püspökök pástorleivelét, melyben a legélesebben elítélik a spanyol városok bombázását. — Mährisch-Ostrau felett lezuhant a Rohny-cég repülőgépe és roncsai alól haldokolva huzták ki a pilótát. — A svéd kormány 52 millió koronás belföldi kölcsönt bocsát ki nemzetvédelmi célokra. — Franciaországban nagyarányú kémkedést leplezték le, a kémeknél 146 bizalmas katonai iratot találtak, sőt megtalálták a francia nagy mozgósítási terv egyik részlettervét is és a francia határmenti erődítmények pontos terv- és helyrajzát. — Hat kisgazdapárti képviselő új kisgazdapártot alakít Magyarországon. — Japán felmondja a kilenctalmai flotta-egyezményt. — A beregszászi bíróság kimondta, hogy a völegény nem köteles hozományt adni a hűtlenül elhagyott menyasszonynak, csak kármegterítést az udvarlás alatt elfogyasztott ételekért. — Új katolikus templom épül Kassán. — Nem lehet lefoglalni a színházaknak adott szubvenciót. — Harminchat óra alatt tizenhat repülőgépmadást intézett a spanyol nemzeti hadsereg repülőgéposztaga Barcelona városa ellen. — A német agrárpárt kilépett a csehszlovák kormányból és beolvadt a Henlein pártba. — Az elmúlt kedden félig leégett az árvaegyei Nizsna község, 85 ház, továbbá a plébánia és az iskola is elpusztult. — Angliában 40 millió gázlárca áll a polgári lakosság rendelkezésére. — A bécsi hatóságok Németország javára másodszer is elkobozták a Habsburg-vagyont. — A Hasselt mellett Albert-híd, mely egyike Belgium legszebb ilyenemű alkotásainak, szerkezeti hiba következtében beszakadt. — Hűsz milliárdra emelik Franciaországban a rendkívüli katonai költségvetést. — Május elsején megtörténik a sillingnek márkára való kicserélése. — Franciaország elismeri az olasz hódítást Abessziniában. — Lengyelország és Németország vasgyűrűt létesítenek a Balti államokból a Szovjet felé. — Rio de Janeiróban a tartós esőzések következtében beomlott egy nyolc emeletes ház, a romok alól husz halottat szedtek ki. — Franciaország és a Szovjet megvédik Csehszlovákia békéjét. — Újvidéken leharapta felesége orrát egy feltékeny férj. — Spacsek János galántai cipész felesége három egészséges gyermeknek adott életet, akik közül kettő fiú és egy leány, Spacseknek mult évben ikrei születtek. — Harminc millióval csökkent februárban Csehszlovákia áru-kivitele, a külkereskedelmi mérleg februári fölöslege 156 millió. — Az idegenek mult évben 640 millió koronát költöttek Csehszlovákiában. — Kaliforniában oly hatalmas erejű vihar tombolt, hogy az országutakról a folyóba sodort több autót. — Alagutat készítenek a 4810 méter magas Mont Blank hegységen át, ezzel lényegesen megrövidül az autót Olaszország és Franciaország között. — Hatvanezer korona országos segélyt kapott a két magyar szintársulat. — Két év alatt kétmilliárddal emelkedett Csehszlovákiában a gazdaadósság. — Olaszország és Magyarország viszonyát továbbra is a római paktum szabályozza. — Döntő stádiumba jutottak az angol-olasz tárgyalások. — Anglia nem vállal új kötelezettségeket Európában. — 132 ezer állami alkalmazottat ítéltek el eddig Szovjetországban. — A csehszlovákiai takarékpénztárak szövetségének statisztikája szerint, az összes 351 csehszlovákiai takarékpénztárnál 1937. végével a betétállomány meghaladta a 22 milliárd koronát. — Franco spanyol nemzeti vezér csapatai 80 kilométeres front szakaszon nyomulnak előre. — Jungbunzlauban házasságközvetítő irodát leplezett le a csendőrség, amely vitrióllal és üveggörrel tette el láb alól a feleségeket és anyósokat. — A 12 millió értékű nagybereg-i úrbéres vagyron nem a jobbágyok ivadékait, hanem a mai telektulajdonosokat illeti meg, mondotta ki ítéletében a kassai felsőbíróság. — Magyarország hivatalosan elismerte az Ausztriával egyesült Nagy-Németbirodalmat. — Innsbruckban nagybeteg apja könyörgésére Reitlinger Frigyes bécsi nagyiparos leánya, hogy kintó szenvedéseitől és fájdalomaitól megmentse édesatyját, lelőtte, azután önmaga ellen fordította fegyverét és föbelötte magát, rövid haláltusa után ő is kiszendvedt. — Csehszlovákiában az elmúlt évben 8221 iskola rendelkezett rádiókészülékkel az iskolarádió küldéseinek felvételére. — A »Ki ölt« című ponyvaregény alapján gyilkolta meg két gyermekét egy Szalkolca melletti tisztviselő. — James William francia pilóta életőrnőy segítségével 10.800 méteres magasságból ugrott le és szerencsésen földet ért. — 1938-ra Franciaország harmincmilliárd frankot szavazott meg fegyverkezésre. — Sopron mellett a magyar határon a német hadsereg üdvözölte a magyar honvédséget. — Csehszlovákiából beszúntették a postai pénztartalásokat Ausztriába. — A német agrárok csatlakozásával a köztársaság legerősebb pártja lett a Henlein-párt, 49 képviselője van a parlamentben. — Amerikában bevezetik az üvegpénzt, előnye a réz- és nikkelpénz szemben, hogy mosható és fertőtleníthető. — Julius 24-én leplezik le II. Rákóczi Ferenc kassai emléktábláját. — Károly román király kibékül feleségével, a trónörökös közvetít a szülők között. — Júniusban lesz a Nagy-Németbirodalom első népszámlálása. — üz pusztította el az újpesti Kaufer-börgyárat.